



# LE FOURNEAU

CENTRE NATIONAL DES ARTS DE LA RUE | BREST

---

MAI / JUIN 2016

C'est avec engouement que la pointe Bretagne accueille le retour des beaux jours. Les artistes sont impatients de retrouver nos places publiques afin de vous faire découvrir leurs nouvelles créations pour partie finalisées cet hiver entre les murs du lieu de fabrique brestoises.

En mai, à l'issue de leur résidence, le danseur Jean Baptiste André pour l'Association W comme la C<sup>ie</sup> Escale vous invitent à découvrir leurs créations sur le Parc à Chaînes du port De. En effet, 15 jours durant, la C<sup>ie</sup> Escale posera son campement sous les étoiles autour d'une scénographie circassienne.

Nous vous donnons également rendez-vous pour le Printemps des Abers et les restitutions des projets menés par la C<sup>ie</sup> Dédale de Clown au collège de Commana et Nicolas Turon à l'école primaire Kerbernard à Brest.

Le Printemps rime aussi au Fourneau avec période d'engagement citoyen, rejoignez-nous : pour la saison comme bénévole aux côtés de l'équipe professionnelle du Fourneau (sur les événements Brest 2016, les Pique-Niques Kerhorres, les Jeudis du Port et le Festival des Rias) ou comme embarqué dans les préparatifs du Temps Bourg aux côtés de l'Homme Debout, ou comme habitant curieux dans la démarche artistique d'aménagements des espaces publics des Capucins, menée de concert avec Passerelle.

Au plaisir de vivre ces aventures artistiques à vos côtés,

Brest, le 20 avril 2016,  
*Michèle Bosseur, Caroline Raffin  
et Claude Morizur*

## L'ÉQUIPE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS DE LA RUE LE FOURNEAU

**DIRECTION :** Michèle Bosseur et Claude Morizur, co-directeurs / Caroline Raffin, secrétaire générale.

**ÉQUIPE PERMANENTE :** Hélène Goasguen, gestionnaire-administratrice / Fanny Casañes, régisseuse - administratrice de production / Cécile Dechosal, assistante de production / Anne Delétoille, responsable communication / Léa Croguennoc, stagiaire communication / Alice Lang, chargée des actions artistes-habitants / Laura Lelandais, stagiaire projets participatifs / Victor Mezou-Gouzien, service civique vie associative / Émilie St-Pierre, secrétaire d'accueil / Thierry Coque, intendant technique du lieu de fabrique / Geneviève Nicolas, chargée de l'entretien.

**LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS en 2016 :** Philippe Cuvelette, coordination technique, logistique & prévention des risques (direction technique Rias) / Eileen Morizur, administration de production (Printemps des Abers et Rias) / Karine Brianti, production (Rias) / Cédric Le Goff, régie générale (Jeudis du Port, Pique-Niques Kerhorres, Temps Bourg) / Claude Guillou, régie générale (Rias) / Pierre Decroo, régie générale (DañsFabrik, Printemps des Abers) et toute l'équipe des techniciens intermittents du spectacle / Philippe Guermeur, cuisine / Guy Abalain, rédaction / Anne Flageul, vidéo.

**Bravo également à toute l'équipe des citoyens passionnés embarquée auprès du Fourneau.**

Le Conseil d'Administration de l'association **Le Fourneau** est présidé par Philippe Emschwiller.

**Le Fourneau adhère à la Fédération Nationale des Arts de la Rue et contribue aux travaux de la Mission Nationale pour l'Art et la Culture dans l'Espace Public (MNACEP).**

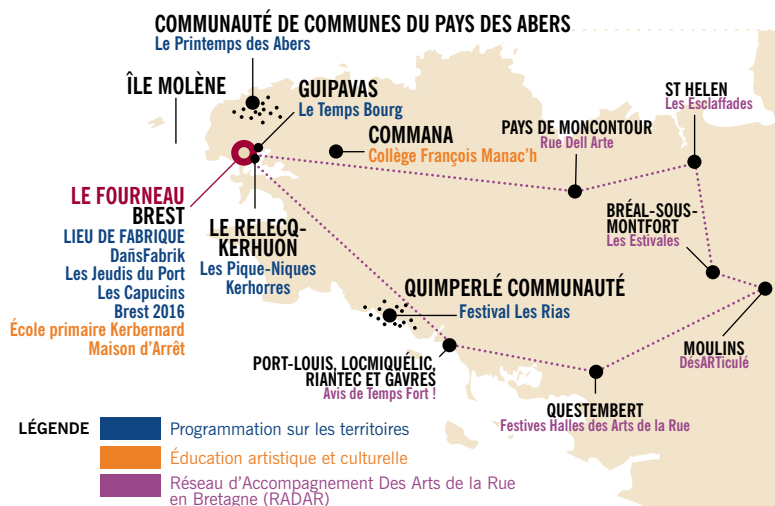


# LE FOURNEAU

CENTRE NATIONAL DES ARTS DE LA RUE | BREST

Établissement de création et de production artistique dans l'espace public, Le Fourneau accompagne les créations de théâtre de rue et accueille en résidence, dans et hors ses murs, des compagnies de tous les horizons. Partenaire des collectivités locales, Le Fourneau assure la conception, la programmation artistique et la logistique d'événements créés au plus proche des habitants. Ces rencontres, qu'elles durent une heure ou plusieurs jours à l'occasion de festivals, s'inscrivent dans une logique de développement culturel exemplaire forgé sur la mutualisation de multiples compétences à l'échelle de tout un territoire.

## LE FOURNEAU À L'ÉCHELLE DE LA BRETAGNE



## LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS DU FOURNEAU



## UN PARTAGE DE VALEURS QUI N'A PAS DE PRIX

Depuis plus de 20 ans, Le Fourneau défend un accès libre et gratuit à chacun de ses rendez-vous publics. Pour continuer à provoquer ces temps d'utopie fraternelle, l'association vous invite à devenir mécène.

Infos : 02 98 46 19 46 - [www.lefourneau.com/mecenas](http://www.lefourneau.com/mecenas)

**Un grand bravo aux particuliers et aux entreprises qui soutiennent les projets du Fourneau :** Roi de Bretagne, Centre E.Leclerc de Quimperlé, la Sofag, SAS, Peres Topographie, S2M Routage, Audiolite et Europcar.



Le Crédit Agricole du Finistère accompagne Le Fourneau sur le Pays des Abers et le Pays des Rias.

## ASSOCIATION W – JB ANDRÉ Rennes (35)

### FLOE

Danse & art plastique (création 2016)

Résidence de création au Fourneau du 2 au 13 mai  
Expérimentation publique : jeudi 12 mai à 19h12 au Fourneau (Brest)

Un homme apparaît, disparaît ou glisse, se déjouant d'un relief de glace qui lui fait obstacle. Cette installation-performance, rencontre entre un danseur et une œuvre d'art, déplace bien des repères. La pureté de l'œuvre et celle des mouvements amènent le public à accompagner le danseur dans son exploration de l'inconnu, pas à pas.

Jean-Baptiste André et l'association W développent depuis 2002 des projets portés vers le cirque contemporain, comme ici, en collaboration avec le plasticien Vincent Lamouroux.



Photo Jean-Jacques Languepin - 1948

## ESCALE Mettray (37)

### LEURRE H

Cirque d'anticipation (création 2016)

Résidence de création au Fourneau du 15 au 30 mai  
Expérimentation publique :  
jeudi 26 mai à 19h12 sur le parvis du Parc à Chaînes (Brest)

Ils répètent leurs numéros sur la place tandis que la radio campe une société devenue de plus en plus répressive. Entre fiction et réalité, les attractions circassiennes et l'engagement physique de ces 8 artistes invitent chacun à se dépasser, à aller au bout de ses convictions, vers une forme ultime du militantisme et de la résistance.

Depuis 1991, la compagnie Escalé propose un théâtre gestuel aux limites du cirque, de la danse et du mime. Son spectacle *D'un souffle tu chavires*, était venu à notre rencontre aux Rias 2014 et au dernier Pique-Nique Kerhorre.



Photo Duret Bernard

## LE PRINTEMPS DES ABERS

Un événement co-écrit avec la communauté de communes du Pays des Abers



Visuel Artao

2016 marque le début d'une nouvelle boucle du Printemps des Abers. Cette année, 7 compagnies de théâtre de rue vous invitent à vivre des émotions artistiques fortes à l'occasion de 11 rendez-vous en accès libre et gratuit. Cette édition fait la part belle au burlesque, à l'inattendu et à l'humour corrosif : théâtre de rue, prouesses circassiennes et récits improbables rythmeront ce printemps dans 3 des 13 communes du territoire. À chaque rendez-vous, les associations et partenaires locaux assurent la convivialité : buvettes, restauration et marché des producteurs.

## DIMANCHE 8 MAI À SAINT-PABU

### GIGOT BITUME 12h12 & 16h32

IRRÉSISTIBLE CHARME DU BTP Chantier hallucinatoire - 50mn

À l'heure de la pose de la 1<sup>ère</sup> pierre du chantier dont tout le monde parle à Saint-Pabu, le comédien Ronan Le Fur nous raconte une odyssée au cœur du béton armé. Le dialogue entre les bâtisseurs "bruts de décoffrage" et un bruiteur - improvisateur nous transporte dans une hallucination collective.

Spectacle à revoir à Plouvien le 5 juin à 16h32.

### LA COMPAGNIE DU DEUXIÈME 15h15

CONTACT Théâtre de rue jubilatoire - 50mn

Une voiture bardée de bagages sur le toit. Une femme arrive. Pour son départ en retraite, tous ses collègues se sont cotisés pour lui offrir une croisière en Méditerranée. Quand enfin sonne l'heure du départ, c'est la panne ! Une seule solution : appeler "AutoFissa", premier garage lowcost de France...

## LE PRINTEMPS DES ABERS

DIMANCHE 22 MAI À LANNILIS

**CASUS DÉLIRES** 12h12 & 16h32

**QU'EST-CE ?** *Pataquès gestuel et musical - 45mn*

Avec un pianiste psychorigide, un doux rêveur et un vieux carton poussiéreux au fond du grenier. *Qu'est-ce donc ?* Une partition de théâtre gestuel pour 3 protagonistes engagés dans les pas des Tati, Sellers ou Chaplin.

**POL & FREDDY** 15h15

**LE CIRQUE DÉMOCRATIQUE DE LA BELGIQUE**

*Cabaret démocratique - 60mn*

Avec *le Cirque Démocratique de la Belgique*, on a le droit et le devoir de voter pour décider du contenu du spectacle. Numéro de jonglage avec de la vaisselle, claquettes en chaussures de ski ou encore saut de 4 m de hauteur dans une mini piscine ? Tout est possible dans cette quête humoristique naviguant entre démocratie individuelle et dictature de la majorité.

**JOE SATURE ET SES JOYEUX OSSELETS** 16h32

**AUTORISATION DE SORTIE** *Théâtre musical - 60mn*

Quatre imbéciles heureux bénéficient d'une *Autorisation de sortie* pour présenter le spectacle créé à la sueur de leur imagination et construit avec les moyens du bord dans une vision très fantaisiste de la musique et de la mise en scène.

DIMANCHE 5 JUIN À PLOUVIEN

**T'AS PAS DIT BALLE** 12h12 & 16h32

**ÇA N'A PAS DE SENS** *Humour jonglé - 35mn*

Artiste pas comme les autres, il jongle avec les mots, la musique et les objets qu'il manipule. C'est un peu Raymond Devos qui surveille notre cour de récréation, dans un délire amenant la comédie et le cirque au cœur de la ville, pour notre plus grand plaisir.

**THE FIVE FOOT FINGERS** 15h15

**EN ÉVENTAIL** *Cabaret cirque - 70mn*

5 artistes nous embarquent dans un cabaret-cirque de haute volée. Entre Broadway-sur-Marne et la French Camembert Touch, 2 andouilles incontrôlables se lancent des couteaux et un moustachu descend de la lune sur son mâât chinois. Et encore, on ne vous dit pas tout...

**GIGOT BITUME** 16h32

**L'IRRÉSISTIBLE CHARME DU BTP** *Chantier hallucinatoire - 50mn*

À voir également le 8 mai à Saint-Pabu (lire page 5)

## LE ROMAN DE LA RUE À L'ÉCOLE KERBERNARD DE BREST, ACTE 3, DU 23 AU 28 MAI

Restitution publique : vendredi 27 mai à 17h03 à l'école Kerbernard de Brest (29)

Manger, dormir, écrire au sein d'une école durant une semaine, tel est le pari de Nicolas Turon en installant sa « résidence », à 3 reprises cette année, dans l'école de Kerbernard, à Brest. Passé l'instant de surprise, les enfants ont franchi la porte de son univers, emprunté ses crayons, apporté des gâteaux et joué avec lui. Ensemble, ils ont ouvert leurs regards aux détails remarquables de leur environnement et en ont fait un court spectacle, qui sera présenté à l'ensemble du quartier lors de la Fête des Voisins, le vendredi 27 mai. La restitution d'une aventure qui aura permis à Nicolas Turon d'écrire de belles pages de son *Roman de la Rue* !



Photo Nicolas Turon

## UN PROJET QUI FAIT IMPRESSION AU COLLÈGE DE COMMANA

Restitution publique : vendredi 17 juin à 18h18 à Commana (29)



Photo lefourneau.com

Depuis 2014, les collégiens de Commana participent à un projet d'éducation artistique imaginé par Le Fourneau. Le programme scolaire est complété par des matières qui étonnent un peu sur les agendas : éveil aux arts, prises de vues photographiques, art clownesque, journal de bord multimédia, visite des locaux du Fourneau... Du 19 au 25 mars, le photographe Nicolas Hergoualc'h de l'atelier Black Box et les comédiens de la C<sup>ie</sup> Dédale de clown ont investi de nouveau la cour du collège et la salle des fêtes pour y rencontrer les élèves. Ensemble, ils préparent une exposition de photos et le spectacle *Drôle d'Impression*, qui seront présentés dans l'espace public de la commune le 17 juin.

## AVEC LE FOURNEAU ET PASSERELLE, CRÉEZ LE MOBILIER URBAIN DES CAPUCINS !

Embarquement des premiers volontaires : **jeudi 19 mai à 18H18**  
au Patronage Laïque de Recouvrance - Brest



Photo Panoramic Bretagne

En rassemblant les habitants à l'occasion des étapes de La Marche des Capucins, Le Fourneau et les artistes ont contribué à forger l'imaginaire brestois à chaque étape d'une extraordinaire métamorphose urbaine. Aujourd'hui, Le Fourneau, associé à Passerelle - Centre d'art contemporain, répond à l'appel de la métropole brestoise et vous invite à embarquer dans l'aménagement des espaces publics de la ZAC des Capucins.

### Une démarche participative et expérimentale :

Ce chantier évolutif, qui se déroulera sur les 3 années à venir, a pour but de réaliser, en partant des usages, des mobiliers de vie non standards adaptés à l'identité et à la spécificité du site. La démarche prévoit une large implication des habitants dans la conception, la construction et l'amélioration de ces mobiliers.

Pour relever ce défi, Le Fourneau et Passerelle, ont fait et feront appel à des équipes spécialistes de l'intervention dans l'espace public où se croisent designers, urbanistes, architectes et artistes du spectacle vivant. Les méthodes participatives mêleront des grands temps populaires d'embarquement, des ateliers réguliers *in situ* en petits groupes, pour favoriser l'appropriation collective, la créativité ou l'adaptation des mobiliers.

S'asseoir, jouer, lire, se rencontrer, rêver les ateliers et la ville en les observant, en acceptant de se coucher sur le divan pour écrire collectivement une nouvelle page de l'Histoire de Brest.

Pour embarquer dans cette démarche citoyenne et artistique :

**Rendez-vous le jeudi 19 mai à 18h18 pétantes au Patronage Laïque de Recouvrance, 2 Rue Laurent le Gendre, 29200 Brest.**

**Nous fournissons les casques de chantier !**

Depuis 2009, chaque premier samedi de juillet, la Ville de Guipavas et Le Fourneau offrent aux Guipavasiens un rendez-vous monumental au cœur de la ville en invitant une compagnie de renommée internationale.

## SAMEDI 2 JUILLET 2016, LE TEMPS BOURG DE GUIPAVAS ACCUEILLERA LA COMPAGNIE L'HOMME DEBOUT AVEC SON SPECTACLE V/A

V/A est un spectacle onirique pour une marionnette géante nommée Kaipuu. La silhouette de ce personnage mystérieux venu d'ailleurs traverse les villes du monde entier. À Guipavas, ce voyageur n'arrivera pas dans le secret : tous réunis à 22H32, nous l'accueillerons et lui souhaiterons la bienvenue. Alors certainement, il prendra un peu de temps avec nous et partagera ses histoires, ses musiques et ses danses.

## EMBARQUEZ AUX CÔTÉS DES ARTISTES DÈS LE 14 JUIN !

### PARTICIPEZ AU GRAND CHANTIER COLLECTIF

Le Temps Bourg sera précédé d'un chantier participatif **du 14 au 26 juin dans 3 sites de la commune (Douvez, Coataudon, Centre Bourg)**. Ouvert à tous, en **accès libre et gratuit**, adultes et enfants (à partir de 10 ans) pourront y fabriquer des décors en osier qui seront au cœur du spectacle. Les plus jeunes auront également plein de choses à découvrir sur place...

Le chantier est une fourmilière où l'on peut venir construire, bricoler, mais aussi passer en curieux pour voir ce qui s'y passe, rencontrer les artistes, boire un café...



Photo Michel Wiart

### AU DELÀ DU CHANTIER, DEVEZ-VOUS FIGURANTS DANS LE SPECTACLE DU 2 JUILLET

Vous êtes disponibles les soirées des 29, 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet, venez apprendre à manipuler les décors aux côtés des artistes et participez à la déambulation.

**Plus d'informations :** Le Fourneau - Alice LANG  
02 98 46 19 46 - [alice.lang@lefourneau.com](mailto:alice.lang@lefourneau.com)

## DAÑSFABRIK DANS LA RUE AVEC LE FOURNEAU

En partenariat avec le Quartz, Le Fourneau a, une nouvelle fois, mis la danse au cœur de l'espace public. Une édition 2016 qui a permis des rencontres surprenantes :



Photo Christian Chardon

Le sublime corps-à-corps de *Religieuse à la fraise* dans lequel Olivier Martin-Salvan et Kaori Ito, réunis par la danse, défient les lois de la différence.



Photo lefourneau.com

Dans *Origami*, Satchie Noro & Silvain Ohl plient et déplient un contenant, questionnant la nature des relations humaines dans notre univers mondialisé.



Photo lefourneau.com

Les 7 minutes de la Cie Volubilis ont entraîné les spectateurs dans 7 courtes pièces chorégraphiques, comme des fenêtres ouvertes sur la ville.

Nous vous invitons à revivre ces moments d'émotions en parcourant les reportages réalisés : [www.lesreportagesdufactourneau.com](http://www.lesreportagesdufactourneau.com)

## ACTION CULTURELLE À LA MAISON D'ARRÊT DE BREST DU 8 AU 19 FÉVRIER



Photo lefourneau.com

Durant 2 semaines, la compagnie Les Arts Oseurs a proposé aux détenus des ateliers d'écriture et d'arts plastiques. Écrire ou prendre un pinceau devant un horizon grillagé... s'évader un peu. La lecture à 3 voix des textes des détenus et l'exposition des réalisations le 18 février resteront des moments d'intenses émotions, partagées par les détenus, les artistes et le personnel de la Maison d'arrêt.

Voici le témoignage de Sarah Fourage et Moreno, les deux artistes qui ont mené les ateliers :

« Croquer » le portrait de son voisin. Regarder l'autre dans les yeux. Exprimer sa colère. Évoquer l'amour. Peindre. Tirer un mot au sort. Détourner un proverbe. Écrire une phrase au futur. S'emparer du « Nous ». Ils sont là, présents.

Ils disent que ça leur « fait du bien », que ça les « détend ».

Chaque jour on vient à eux avec cette petite angoisse : combien seront-ils aujourd'hui ? Et s'ils ne revenaient pas ? Ils sont là.

On s'apprivoise. On ose sourire puis rire un peu.

Mais la prison c'est sérieux. Sérieusement difficile d'écrire sur demain, sur l'avenir, sur le rêve de sa vie. Vie fêlée, fêlure d'enfance, de confiance.

Ils demandent du « je », ils demandent un regard singulier.

Nous essayons, à l'aide de stylos et de pinces, de barrer la route à ce temps qui ne passe pas, à nos indifférences, d'élargir les frontières de notre tolérance à celui qu'on ne connaît pas.»

## EN 2016, DEVEZ BÉNÉVOLE AVEC LE FOURNEAU

S'impliquer bénévolement aux côtés du Fourneau permet de vivre les Arts de la Rue de l'intérieur et de côtoyer des artistes. Dans la mise en place d'un événement, accueil du public, installation d'une loge ou signalétique font partie des coups de mains qu'assurent les équipes bénévoles du Fourneau, accompagnées par des professionnels.

Contact : [alice.lang@lefourneau.com](mailto:alice.lang@lefourneau.com) - 02 98 46 19 46

## MAI

### **DIM. 8** PRINTEMPS DES ABERS

[Centre bourg - Saint-Pabu (29)] dès 12h12

### **JEU. 12** ASSOCIATION W FLOE

Expérimentation publique [Le Fourneau - Brest] à 19h12

### **JEU. 19** CRÉEZ LE MOBILIER URBAIN DES CAPUCINS

Embarquement avec Le Fourneau et Passerelle  
[au Patronage Laïque de Recouvrance - Brest] à 18h18

### **DIM. 22** PRINTEMPS DES ABERS

[Centre bourg - Lannilis (29)] dès 12h12

### **JEU. 26** ESCALE LEURRE H

Expérimentation publique [Parc à Chaînes - Brest] à 19h12

### **VEN. 27** NICOLAS TURON LE ROMAN DE LA RUE

Restitution publique [École de Kerbernard - Brest] à 17h03

## JUIN

### **DIM. 5** PRINTEMPS DES ABERS

[Centre bourg - Plouvien (29)] dès 12h12

### **DU 14 AU 26** LE TEMPS BOURG - CHANTIER COLLECTIF

Ateliers avec la C<sup>ie</sup> L'Homme Debout [Guipavas (29)]

### **VEN. 17** DÉDALE DE CLOWN et BLACK BOX DRÔLE D'IMPRESSION

Représentation publique et expo photos [Centre Bourg - Commana (29)] à 18h18

## À NOTER D'ORES ET DÉJÀ

### LE TEMPS BOURG

[**Samedi 2 juillet** - Guipavas (29)]

### BREST 2016 FÊTES MARITIMES INTERNATIONALES

[**Du 13 au 19 juillet** - Port de Brest]

### LES JEUDIS DU PORT

[**Les 4, 11 et 18 août** - Port de Brest]

### LES PIQUE-NIQUES KERHORRES

[**26 juillet, 6 et 13 août et 4 septembre** - Le Relecq-Kerhuon (29)]

### LES RIAS

[**Du 24 au 28 août** - Pays de Quimperlé (29)]

**TOUS NOS RENDEZ-VOUS SONT EN ACCÈS LIBRE ET GRATUIT**

LICENCES D'ENTREPRENEUR DE SPECTACLES : 1-1029050, 2-1019022 et 3-1019023  
GRAPHISME © Arnaud Kermarrec-Tortorici - [www.lillustrefabrique.net](http://www.lillustrefabrique.net)



**LE FOURNEAU**  
CENTRE NATIONAL DES ARTS DE LA RUE | BREST

11 QUAI DE LA DOUANE 29200 BREST - FRANCE

**WWW.LEFOURNEAU.COM**

+ 33 (0)2 98 46 19 46  
[bonjourbonsoir@lefourneau.com](mailto:bonjourbonsoir@lefourneau.com)